

采购公告

Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司辅材备件采购公告

Annonce d'approvisionnement pour l'achat de matériaux auxiliaires et des pièces de rechange par Chalco Guinea Company et Chalco Guinea Port S.A.

1. 项目概况及采购范围/ Aperçu du projet et périmètre des achats.

- 1.1 采购类型：辅材、备件
- 1.2 采购地点：几内亚共和国
- 1.3 采购内容范围：中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司生产运维使用的辅材、备件采购。
- 1.4 采购明细及报价表（见附件）

1.1. **Objet d'achat:** matériaux auxiliaires et pièces de rechange.

1.2. **Lieu d'achat:** République de Guinée

1.3. **Portée de l'approvisionnement:** Achat des matériaux auxiliaires, pièces de rechange et pièces de rechange utilisés dans la production, l'exploitation et la maintenance de la société Chalco Guinea Company S.A et Chalco Guinea Port S.A.

1.4. Détails de l'achat et devis (voir annexe)

2. 供货资格要求 / Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税一般纳税人，具有销售、制作物资或是授权代理商，需提供营业执照、税务登记证及授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公司的印章），否则按弃权处理。

Le fournisseur doit posséder la personnalité juridique indépendante et être assujéti à la taxe sur la valeur ajoutée. Il doit disposer de la qualification pour la vente ou la fabrication des matériels, ou être un agent dûment autorisé et ils doivent fournir des copies des documents de certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et les procurations. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

Remarque: Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs des conditions d'admissibilité mentionnés ci-dessus (les documents doivent être revêtus du cachet de l'entreprise), faute de quoi, le offre sera considéré comme une renonciation.

3. 报价要求 Exigence de devis

(1) 有意向的供应商应通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格以及供货资格要求中的文件发送至 shl_zhang@chinalco.com.cn、ya000229@chinalco.com.cn。

(2) 供应商的报价应注明不含税价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

(3) 报价表上必须注明报价有效期限。

(4) 报价截止日期：2025年12月10日18:00（几内亚时间）

(1) Les fournisseurs intéressés doivent envoyer le devis du produit (indiquer le prix unitaire et prix total de chaque produit), les paramètres techniques du produit, les marques, les spécifications d'emballage et les documents relatifs aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs à shl_zhang@chinalco.com.cn, va000229@chinalco.com.cn.

(2) Le devis du fournisseur doit indiquer le prix hors taxes et doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3) Le délai efficace doit être marqué sur le devis du produit.

(4) Délais de l'heure d'inscription: Le 10 Décembre, à 18:00 (heure de Guinée)

2. 资质审核及单价比较方式/ Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

采购人将从各报价中选择产品单价最低的供应商与之签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司两公司的合同模板。

L'acheteur sélectionnera le fournisseur ayant proposé le prix unitaire le plus bas pour les produits parmi toutes les offres et conclura un contrat avec ce dernier. Le contrat sera établi selon le modèle de contrat utilisé par **CHALCO GUINEA COMPANY S.A ET CHALCO GUINEA PORT S.A.**

5. 发布公告的媒介/Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaaguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担
责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaaguinee.com/>. L'acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou d'enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

6. 联系方式/ Informations de contact

采购人：中国铝业几内亚有限公司

联系人: 张顺利 (shl_zhang@chinalco.com.cn/621103298)

赵士琪 (ya000229@chinalco.com.cn/613334706)

Adjudicateur: **CHALCO GUINEA COMPANY S.A.**

Contact: ZHANG Shunli (shl_zhang@chinalco.com.cn/621103298)

ZHAO Shiqi (ya000229@chinalco.com.cn/613334706)



附件1 (Annexe 1)

中国铝业几内亚有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCY251107090	3000296858	水泥	Ciment	C32.5 50KG/袋	袋	5			根据现场需求到货	
2	FCY251107090	3000297581	水泥管道 钢筋混凝土涵管	Tuyaux en cimentPonceaux en béton armé	DN600	米	30			根据现场需求到货	
			合计 (GNF)		HT (不含税)						

附件2 (Annexe 2)

中国铝业几内亚有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

序	计划编号	存货编码	物料名称	"物料名称 (英文或法文)"	规格型号	单位	数量	单价	总价	到货时间	备注品牌
---	------	------	------	----------------	------	----	----	----	----	------	------

号 NO	Numéro de plan	Code d'inventaire	Nom du matériel	文) Designation(chinois ou français)"	Spécifications	unité (de mesure)	quantités	prix unique (GNF)	prix total (GNF)	date de livraison	note de remarque
1	QTZ251108073	7000000180	双玻铝合金 隔断	Cloisons en alliage d'aluminium à double vitrage	1、隔断: 长 8*高 2. 8M*2 组 长 5. 6* 高 2. 8M*2 组 2、对开滑动推拉 门 1. 6M*4 组 3、磨砂膜	平方米	76. 16			根据现场 需求到货	
2	QTZ251108073	7000000273	单玻铝合金 隔断	Cloisons en alliage d'aluminium à simple vitrage	1、隔断: 长 10. 6* 高 4M 2、对开滑动推拉 门 1. 6M*1 组 3、公司镂空 LOGO 磨砂膜 4、8mm 单玻 5、磨砂膜	平方米	42. 4			根据现场 需求到货	
3	QTZ251108073	7000000274	不锈钢防 盗护栏	Garde-corps de s é curit é en acier inoxydable	不锈钢	平方米	12. 08			根据现场 需求到货	
4	QTZ251108073	7000000275	铝扣板	Panneaux de plafond en aluminium	300*300mm 铝合金 吊顶扣板	平方米	135			根据现场 需求到货	
			合计		HT (不含税)						

附件3 (Annexe 3)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCZ251103072	3000001066	燕尾钉	碳钢 M4. 2*40	个	3000				根据现场需求到货	
2	FCZ251103072	30000000329	阻燃波纹管	AD 28.5、内外径 (MM) 23*28.5	米	50				根据现场需求到货	
3	FCZ251103072	300297548	温控器	精创 STC-1000HX 或 STC-200+	个	4				根据现场需求到货	
4	FCZ251103072	300297549	温度传感器	NTC 10K B3435	个	6				根据现场需求到货	

附件4 (Annexe 4)

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序	计划编号	存货编码	物料名称	"物料名称 (英文或法	规格型号	单位	数量	单价	总价	到货时间	备注品牌
---	------	------	------	-------------	------	----	----	----	----	------	------

号 NO	Numéro de plan	Code d'inventaire	Nom du matériel	文) Designation(chinois ou français)"	Spécifications	unité (de mesure)	quantités	prix unique (GNF)	prix total (GNF)	date de livraison	note de remarque
1	QT251121081	7000000179	地毯	tapis	3.8 米幅宽	米	150			根据现场 需求到货	
			合计 (GNF)		HT (不含税)						

附件5 (Annexe 5)

中国铝业几内亚有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序 号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法 文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	QT251029070	7000000266	水杯	verre à eau	1.5L	个	1000			根据现场 需求到货	
			合计 (GNF)		HT (不含税)						

附件6 (Annexe 6)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCZ251115079	30000000230	PVC 阻燃穿线管	Conduit en PVC ignifuge	PVC 阻燃线管 Φ 16mm	米	1000			根据现场需求到货	
2	FCZ251115079	30000000231	PVC 阻燃穿线管管卡	Collier de serrage pour conduit en PVC ignifuge	管卡 Φ 16mm、(100 个/包)、	包	4			根据现场需求到货	
3	FCZ251115079	3000296285	pvc 穿线管直通 (套筒)	Raccord droit pour conduit en PVC (manchon)	白色 配套 16mm 穿线管	个	200			根据现场需求到货	
4	FCZ251115079	3000296763	pvc 穿线管直角连接	Raccord coudé pour conduit en PVC	白色 配套 16mm 穿线管、直角连接件	个	200			根据现场需求到货	
			合计 (GNF)		HT (不含税)						

附件7 (Annexe 7)

中国铝业几内亚有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序	计划编号	存货编码	物料名	"物料名称 (英文或法文)"	规格型号	单位	数量	单价	总价	到货时间	备注品牌
---	------	------	-----	----------------	------	----	----	----	----	------	------

号 N O	Numéro de plan	Code d'inventair e	称 Nom du matériau	文) Designation(chinois ou français)"	Spécification	unité (de mesure)	quantité s	prix unique (GNF)	prix total (GNF)	date de livraison	note de remarque
1	LBA25111902	3000001977	肥皂	36 块/箱 BF	箱	3500				根据现场 需求到货	
			合计 (GNF)		HT (不含税)						BF 品牌或 RUBIS

附件8 (Annexe 8)

中国铝业几内亚有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

序 号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventair e	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法 文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécification	单位 unité (de mesure)	数量 quantité s	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品 牌 note de remarque
1	FCY25111409 2	3000297585	电工胶布(黄 绿红蓝)	Ruban isolant (jaune, vert, rouge, bleu)		卷	30			根据现场 需求到货	得力
2	FCY25111409 2	3000297586	YJV-0.6/1kV	YJV-0, 6/1 kV	YJV-0.6/1KV 3*70+2*35mm ²	米	120			根据现场 需求到货	
3	FCY25111409 2	3000297587	YJV-0.6/1kV	YJV-0, 6/1 kV	YJV-0.6/1KV 3X50+2*25mm ²	米	130			根据现场 需求到货	

4	FCY251111409 2	3000297588	YJV-0.6/1kV	YJV-0, 6/1 kV	YJV-0.6/1KV 3X16+2*10mm ²	米	30			根据现场 需求到货
5	FCY251111409 2	3000297589	YJV-0.6/1kV	YJV-0, 6/1 kV	YJV-0.6/1KV 4*6mm ²	米	400			根据现场 需求到货
6	FCY251111409 2	3000297591	铜线鼻子	Cosses en cuivre	70mm ²	个	14			根据现场 需求到货
7	FCY251111409 2	3000297592	铜线鼻子	Cosses en cuivre	50mm ²	个	16			根据现场 需求到货
8	FCY251111409 2	3000297593	铜线鼻子	Cosses en cuivre	35mm ²	个	10			根据现场 需求到货
9	FCY251111409 2	3000297594	铜线鼻子	Cosses en cuivre	25mm ²	个	18			根据现场 需求到货
10	FCY251111409 2	3000297595	铜线鼻子	Cosses en cuivre	16mm ²	个	6			根据现场 需求到货
11	FCY251111409 2	3000297596	铜线鼻子	Cosses en cuivre	10mm ²	个	4			根据现场 需求到货
12	FCY251111409 2	3000297645	不锈钢焊条	Baguettes de soudure en acier inoxydable	A102	公斤	10			根据现场 需求到货
13	FCY251111409 2	3000297646	碳钢焊条	Baguettes de soudure en acier au carbone	J422/3.2*350mm III	公斤	300			根据现场 需求到货
14	FCY251111409 2	3000003949	生料带	Ruban PTFE		箱	1			根据现场 需求到货

1 5	FCY25111409 2	3000001594	白色油漆	Peinture blanche		公斤	5		根据现场 需求到货	丝扣管 道密封
1 6	FCY25111409 2	3000297648	环氧富锌底 漆(含锌 80%)	Apprêt époxy riche en zinc (teneur en zinc de 80 %)		公斤	50		根据现场 需求到货	刷管道 焊接处
1 7	FCY25111409 2	3000297038	固化剂	Durcisseur		公斤	5		根据现场 需求到货	
1 8	FCY25111409 2	3000297259	通用型稀释 剂	Diluant universel		公斤	10		根据现场 需求到货	
1 9	FCY25111409 2	3000297649	油漆刷	Pinceau	1 寸、4 寸各 10 把	把	20		根据现场 需求到货	得力

附件9 (Annexe 9)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序 号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称(英文或法 文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌	
											note de remarque	
1	FCY251124095	300297558	水泥	Ciment	P042. 5	吨	1500			根据现场 需求到货	报价包含运 费 Le devis comprend les frais de	

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称（英文或法文） Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCY251116093	3000297652	花纹铁板 (防滑)	Plaque en fer à motifs (Antidérapant)	1.5M*3M*4mm	块	170			根据现场需求到货	报价包含运费 Le devis comprend les frais de livraison.

附件12 (Annexe 12)

中国铝业几内亚港口有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S.A

序号 NO	采购计划 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称（英文或法文） Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCG251118030	3000042622	碎布	Chutes de tissu	棉质	KG	300			根据现场需求到货	

2	FCG251118030	30000000685	六角头螺栓 M16×70	Boulons à tête hexagonale M16×70	M16×70 带螺帽 垫片 全螺纹 强度 10.9	套	200		根据现场 需求到货	
3	FCG251118030	30000000657	六角头螺栓 M10×70	Boulons à tête hexagonale M10×70	M10×70 带螺帽 垫 片 全螺纹	套	100		根据现场 需求到货	
4	FCG251118030	3000296989	六角头螺栓 M8×70	Boulons à tête hexagonale M8×70	M8×70 带螺帽 垫 片 全螺纹	套	100		根据现场 需求到货	
5	FCG251118030	30000000669	六角头螺栓 M12×70	Boulons à tête hexagonale M12×70	M12×70 带螺帽 垫 片 全螺纹	套	100		根据现场 需求到货	
6	FCG251118030	30000000797	膨胀螺栓 M10×35	Boulons à expansion M10×35	M10×35	个	50		根据现场 需求到货	
7	FCG251118030	30000000597	不锈钢喉箍 10-16	Colliers de serrage en acier inoxydable 10-16	304 10-16mm	个	50		根据现场 需求到货	
8	FCG251118030	30000000598	不锈钢喉箍 16-25	Colliers de serrage en acier inoxydable 16-25	304 16-25mm	个	50		根据现场 需求到货	
9	FCG251118030	30000000599	不锈钢喉箍 21-44	Colliers de serrage en acier inoxydable 21-44	304 21-44mm	个	50		根据现场 需求到货	
10	FCG251118030	30000000600	不锈钢喉箍 40-63	Colliers de serrage en acier inoxydable 40-63	304 40-63mm	个	50		根据现场 需求到货	
11	FCG251118030	30000000601	不锈钢喉箍 59-82	Colliers de serrage en acier inoxydable 59-82	304 59-82mm	个	50		根据现场 需求到货	
12	FCG251118030	30000000602	不锈钢喉箍 78-101	Colliers de serrage en acier inoxydable 78-101	304 78-101mm	个	50		根据现场 需求到货	
13	FCG251118030	30000001014	角磨机切割 片 绿色	Disque de coupe pour meuleuse d'angle, vert	105mm GREEN	片	2000		根据现场 需求到货	

14	FCC251118030	3000000366	黄色油漆	Peinture jaune	黄色 大桶	桶	4		根据现场需求到货	国标质量 好
15	FCC251118030	3000001593	红色油漆	Peinture rouge	red 大桶	桶	4		根据现场需求到货	国标质量 好
16	FCC251118030	3000296893	绿色油漆	Peinture verte	绿色 大桶	桶	4		根据现场需求到货	国标质量 好
17	FCC251118030	3000296990	喷壶	Vaporisateur	钢制喷壶	个	1		根据现场需求到货	
18	FCC251118030	3000296991	水泵	Pompe à eau	7.5KW 意大利 牌阿波罗	套	3		根据现场需求到货	
19	FCC251118030	3000296992	稀料	Diluant	4KG/桶	桶	8		根据现场需求到货	
20	FCC251118030	3000296993	塔吊射灯	Projecteur pour grue à tour	1000 瓦	台	1		根据现场需求到货	
21	FCC251118030	3000296994	佳捷仕直联式超高压清洗机	Nettoyeur haute pression à entraînement direct Jiajieshi	佳捷仕直联式超高压清洗机 J5500S(关枪停机四级电机)5.5KW	台	1		根据现场需求到货	
			合计 (GNF)		HT (不含税)					

附件13 (Annexe 13)

中国铝业几内亚港口有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S. A

序号 NO	采购计划 Num é ro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du mat é riel	"物料名称 (英文或 法文) Designation (chinois ou français)"	规格型号 Sp é cifications	单位 unit é (de mesure)	数量 quantit é s	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	YLG251118031	10000000025	锂基脂	Graisse à base de lithium	3# 15KG/桶	桶	50			根据现场 需求到货	
2	YLG251118031	1000032190	液力传动油	Fluide de transmission hydraulique	8 号 液力传动油 18L/桶	桶	10			根据现场 需求到货	
3	YLG251118031	10000000026	发动机机油 R4 20W50	Huile moteur R4 20W50	长城 T500 CI20w-50 18L/桶	桶	20			根据现场 需求到货	
			合计 (GNF)			HT (不含税)					

附件14 (Annexe 14)

中国铝业几内亚港口有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S. A

序	采购计划	存货编码	物料名称	"物料名称 (英文或 法文)"	规格型号	单位	数量	单价	总价	到货时间	备注品牌
---	------	------	------	--------------------	------	----	----	----	----	------	------

号 NO	Num é ro de plan	Code d'inventaire	Nom du mat é riel	法文) Designation(chinois ou français) "	Sp é cifications	unit é (de mesure)	quantit é s	prix unique (GNF)	prix total (GNF)	date de livraison	note de remarque
1	SHG251126033	20000000005	肥皂	savon	36 块/箱	箱	80			根据现场 需求到货	
			合计 (GNF)		HT (不含税)						BI: 品牌或 RUBIS